



## PROCÈS-VERBAL

Séance ordinaire du conseil municipal de Chesterville, tenue à la salle des sessions du conseil municipal, le 7 septembre 2021 à 20 h 00.

### À laquelle sont présents :

Monsieur Vincent Desrochers, maire  
Monsieur Lawrence Hall, conseiller  
Monsieur Frédéric Flibotte, conseiller  
Monsieur Marco Rousseau, conseiller  
Madame Chantal Desharnais, conseillère  
Monsieur Jasmin Desharnais, conseiller  
Monsieur Gilles Fortier, conseiller

Formant le quorum requis par la Loi sous la présidence du maire,  
Monsieur Vincent Desrochers

### Est également présente:

Madame Joanne Giguère, directrice générale et secrétaire-trésorière

## ORDRE DU JOUR

### 1. Adoption de l'ordre du jour

### 2. Adoption des procès-verbaux

- 2.1. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 août 2021
- 2.2. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 août 2021
- 2.3. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 1<sup>er</sup> septembre 2021

### 3. Questions du public sur l'ordre du jour

### 4. Correspondances

### 5. Législation

- 5.1. Autorisation – Modification de la résolution 2021-08-236
- 5.2. Adoption du règlement numéro 239 N.S. relatif à la rémunération du personnel électoral et référendaire

### 6. Finance

- 6.1. Dépôt et adoption des comptes du mois d'août 2021
- 6.2. Autorisation de signer la convention d'aide financière provenant du PAVL – Volet redressement (VFC74238)

### 7. Administration générale

- 7.1. Offre de services – Cain Lamarre – année 2021
- 7.2. Confirmation date – Vente pour taxes
- 7.3. Réclamation de Monsieur Steeve Guay pour des dommages causés à son véhicule
- 7.4. Autorisation – Installation cabinet Splitter PTBO 841 rang Desharnais (Sogetel)

- 7.5. Fin de la période de probation de Katy Groleau, adjointe administrative
- 7.6. Remise de puits (servitude) – Érablière Réal Laroche inc.

## **8. Sécurité publique**

- 8.1 Autorisation – Formation Pompier 1

## **9. Transport routier et voirie**

- 9.1. Octroi du contrat de pulvérisation de pavage du rang Boutin
- 9.2. Autorisation – Service de déneigement (Entreprises M.O. 2009 inc.)
- 9.3. Autorisation – Achat d’abrasifs, de sable et de gravier

## **10. Hygiène du milieu**

- 10.1 Appel d’offres n° CHSM-262817 travaux de vidange des cellules 1 à 4 et de déshydratation, de transport et de disposition des boues de la station d’épuration de Chesterville – Aucune soumission reçue
- 10.2 Autorisation – Restauration de bornes d’incendie

## **11. Urbanisme**

- 11.1. Dépôt de la liste des permis émis en août 2021
- 11.2. Demande de dérogation mineure RE.50-2021—05. – 9755, rue Principale Notre-Dame

## **12. Loisirs et culture**

- 12.1. Autorisation d’embauche – Coordonnateur aux loisirs
- 12.2. Autorisation – Implantation tableau indicateur numérique au terrain de balle
- 12.3. Dépôt du rapport 2021 du camp de jour

## **13. Varia**

## **14. Période de questions**

## **15. Levée de l’assemblée**

### **Ouverture de la séance**

---

La séance est ouverte par Monsieur le maire à 20 h 00.

### **1. Adoption de l’ordre du jour**

---

**2021-09-253**

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de l’article 153 du Code municipal, l’avis de convocation a été notifié aux membres du conseil municipal, conformément aux dispositions prévues à cet effet;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil renoncent à la lecture complète de l’ordre du jour;

**EN CONSÉQUENCE,** sur proposition du conseiller Jasmin Desharnais, appuyée par le conseiller Gilles Fortier;

Il est résolu

**QUE** l’ordre du jour soit adopté tel que déposé par la directrice générale et secrétaire-trésorière, mais en laissant l’item « Varia » ouvert.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ**

## **2. Adoption des procès-verbaux**

---

### **2.1. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 août 2021**

---

**2021-09-254**

**CONSIDÉRANT QU'**une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 août 2021 a été préalablement remise aux membres du conseil municipal et qu'ils reconnaissent en avoir pris connaissance;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil renoncent à la lecture complète;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Marco Rousseau, appuyée par la conseillère Chantal Desharnais;

Il est résolu

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du 2 août 2021 soit adopté comme déposé par la directrice générale et secrétaire-trésorière.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **2.2. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 août 2021**

---

**2021-09-255**

**CONSIDÉRANT QU'**une copie du procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 août 2021 a été préalablement remise aux membres du conseil municipal et qu'ils reconnaissent en avoir pris connaissance;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil renoncent à la lecture complète;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Jasmin Desharnais, appuyée par le conseiller Marco Rousseau;

Il est résolu

**QUE** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 août 2021 soit adopté comme déposé par la directrice générale et secrétaire-trésorière.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **2.3. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 1<sup>er</sup> septembre 2021**

---

**2021-09-256**

**CONSIDÉRANT QU'**une copie du procès-verbal de la séance extraordinaire du 1<sup>er</sup> septembre 2021 a été préalablement remise aux membres du conseil municipal et qu'ils reconnaissent en avoir pris connaissance;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil renoncent à la lecture complète;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Gilles Fortier, appuyée par le conseiller Frédéric Flibotte;

Il est résolu

**QUE** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 1<sup>er</sup> septembre 2021 soit adopté comme déposé par la directrice générale et secrétaire-trésorière.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **3. Questions du public sur l'ordre du jour**

---

### **4. Correspondance**

---

La directrice générale et secrétaire-trésorière dépose la liste de la correspondance reçue depuis la séance ordinaire du conseil du 2 août 2021. Elle résume les communications ayant un intérêt public à la demande du président.

### **5. Législation**

---

#### **5.1. Autorisation – Modification de la résolution 2021-08-236**

---

**2021-09-257**

**CONSIDÉRANT** la résolution 2021-08-236 portant le titre Autorisation de mandat à l'inspecteur en bâtiment et à la Directrice générale pour l'application du règlement G-200;

**CONSIDÉRANT QUE** la désignation de l'inspectrice en bâtiment soit corrigé comme suit :

Changement de Mme Amélia Lacroix pour M. Félix Hamel-Small

**EN CONSÉQUENCE** sur proposition du conseiller Frédéric Flibotte et appuyée par le conseiller Lawrence Hall;

Il est résolu

**QUE** le conseil municipal de Chesterville autorise le changement de mandat à l'inspecteur en bâtiment M. Félix Hamel-Small.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **5.2. Adoption du règlement numéro 239 N.S. relatif à la rémunération du personnel électoral et référendaire**

---

**2021-09-258**

**CONSIDÉRANT** l'article 580 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités édicte que le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) établit, par règlement, un tarif des rémunérations ou des allocations de dépenses qu'ont le droit de recevoir pour leurs fonctions le personnel électoral et autres;

**CONSIDÉRANT QUE** le ministère a adopté le Règlement sur le tarif des rémunérations payables lors d'élections et de référendums municipaux et qu'un avis d'indexation pour l'exercice financier 2021 a été publié dans la Gazette officielle du Québec le 19 décembre 2020;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de l'article 88 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, le conseil d'une municipalité peut établir de nouveau tarif pour le personnel électoral et référendaire;

**CONSIDÉRANT QUE** les prochaines élections municipales se tiendront le dimanche 7 novembre 2021 conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités;

**CONSIDÉRANT QU'** un avis de motion du présent règlement a été donné à une session antérieure de ce conseil, tenue le 1<sup>er</sup> septembre 2021;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet de règlement relatif au présent règlement a été déposé lors de la séance extraordinaire du conseil du 1<sup>er</sup> septembre 2021;

**CONSIDÉRANT QU'**à la suite du dépôt du projet de règlement, il n'y a pas eu lieu pour le conseil de modifier le texte du projet de règlement;

**CONSIDÉRANT QU'**une copie du règlement est disponible au bureau municipal;

**EN CONSÉQUENCE** sur proposition du conseiller Gilles Fortier et appuyée par la conseillère Chantal Desharnais;

Il est résolu

**QUE** le conseil municipal de Chesterville adopte le règlement 239 N.S. relatif à la rémunération du personnel électoral et référendaire.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

Monsieur Vincent Desrochers,  
Maire

---

Joanne Giguère,  
Directrice générale et Secrétaire-trésorière

## **6. Finance**

---

### **6.1. Dépôt et adoption des comptes du mois d'août 2021**

---

**2021-09-259**

**CONSIDÉRANT QUE** la secrétaire-trésorière a déposé aux membres du conseil la liste des comptes du mois d'août 2021 de la municipalité de Chesterville, totalisant un montant de 110 270,03 \$;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil reconnaissent en avoir pris connaissance;

**CONSIDÉRANT QUE** la secrétaire-trésorière atteste que, conformément à l'article 961 du Code municipal du Québec, il y a des crédits budgétaires et des fonds disponibles pour rencontrer les dépenses énumérées dans la liste des factures du mois d'août 2021 de la municipalité de Chesterville, totalisant 110 270,03 \$;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Lawrence Hall, appuyée par le conseiller Jasmin Desharnais;

Il est résolu

**QUE** les comptes énumérés soient approuvés et payés, conformément à la liste remise aux membres du conseil.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**6.2. Autorisation de signer la convention d'aide financière provenant du PAVL – Volet redressement (VFC74238)**

---

2021-09-260

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a reçu une lettre en date du 25 juin 2021 annonçant une aide financière de 3 388 474 \$ pour le programme d'aide à la voirie locale volet redressement (PAVL);

**CONSIDÉRANT QUE** l'aide financière dépasse 250 000 \$, la municipalité doit signer une convention d'aide financière;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Gilles Fortier, appuyée par la conseillère Chantal Desharnais;  
Il est résolu

**D'AUTORISER** la directrice générale, Mme Joanne Giguère à signer la convention d'aide financière et de retourner les documents.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**7. Administration générale**

---

**7.1 Offre de services – Cain Lamarre – année 2022**

---

2021-09-261

**CONSIDÉRANT** la réception de l'offre de services de Cain Lamarre pour l'année 2022 pour l'achat d'une banque d'heures pour leurs services et au besoin, au service de consultation;

**CONSIDÉRANT QUE** relativement aux heures en banque 2021 non prises avant le 31 décembre 2021, la possibilité de les transférer en 2022 sera certainement possible, une entente peut être prise avec Cain Lamarre;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Marco Rousseau, appuyée par le conseiller Frédéric Flibotte;

Il est résolu

**D'autoriser** la directrice générale à recourir aux services du cabinet Cain Lamarre à même la banque d'heures au montant de 2 677,5 \$ plus taxes applicables pour un maximum de 15 heures, au besoin, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2022;

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**7.2 Confirmation date – Vente pour taxes**

---

2021-09-262

**CONSIDÉRANT** la réception de l'avis public de la MRC d'Arthabaska pour la vente pour défaut de paiement de taxes;

**CONSIDÉRANT QUE** la vente à l'enchère des immeubles aura lieu à la salle du Conseil, à l'Hôtel de ville de Victoriaville au 1, rue Notre-Dame Ouest, le jeudi 23 septembre 2021 à 10 h de l'avant-midi pour défaut de paiement des taxes municipales et scolaires;

**CONSIDÉRANT QUE** l'immeuble suivant de la municipalité de Chesterville sera à la vente à l'enchère, soit :

Nom	Matricule	Lots	Taxes municipales	Taxes scolaires
Antonio Desharnais Rang Desharnais Chesterville QC G0P 1J0	39030 0196-81-3819	5 146 320 Cadastre du Québec Circonscription foncière d'Arthabaska Sans bâtisse	49,96 \$	

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Gilles Fortier, appuyée par la conseillère Chantal Desharnais;

Il est résolu

**QUE** le Conseil municipal de la municipalité de Chesterville désigne Lawrence Hall à agir comme représentant(e) de la municipalité pour enchérir sur l'immeuble ci-dessus mentionné lors de la vente des immeubles pour défaut de paiement de taxes qui aura lieu le jeudi 23 septembre 2021, 10 heures.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **7.3 Réclamation de Monsieur Steeve Guay pour des dommages causés à son véhicule**

---

**2021-09-263**

**CONSIDÉRANT** la demande de réclamation de Monsieur Steeve Guay pour des dommages causés à son véhicule après avoir circulé sur la route Goupil;

**CONSIDÉRANT** la réclamation d'un montant de 350 \$ pour les inconvénients encourus (réparation de certaines pièces endommagées lors de l'impact);

**CONSIDÉRANT QUE** l'article 1127.2. du Code municipal stipulant que « *La municipalité n'est pas responsable du préjudice causé par la présence d'un objet sur la chaussée ou sur une voie piétonnière ou cyclable* » et « *Elle n'est pas non plus responsable des dommages causés par l'état de la chaussée ou de la voie cyclable aux pneus ou au système de suspension d'un véhicule* »;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Marco Rousseau, appuyée par le conseiller Jasmin Desharnais;

Il est résolu

**QUE** la demande de réclamation de Monsieur Steeve Guay soit rejetée.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**7.4 Autorisation – Installation cabinet Splitter PTBO 841 rang Desharnais (Sogetel)**

---

2021-09-264

**CONSIDÉRANT** la réception de la demande d'intervention de YRH sous-traitant pour Sogetel pour l'installation d'un cabinet boîtier Splitter à droit du PTBO 841 dans le rang Desharnais;

**CONSIDÉRANT QUE** la date de début des travaux est le 1<sup>er</sup> octobre 2021 et la date de fin est le 1 janvier 2022;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Frédéric Flibotte, appuyée par le conseiller Marco Rousseau;

Il est résolu

**QUE** le conseil autorise la directrice générale à signer et retourner le document à YRH sous-traitant de Sogetel.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**7.5 Fin de la période de probation de Katy Groleau, adjointe administrative**

---

2021-09-265

**CONSIDÉRANT QUE** Madame Katy Groleau, adjointe administrative de la municipalité, rencontre les exigences pour remplir les fonctions;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Gilles Fortier, appuyée par la conseillère Chantal Desharnais;

Il est résolu

**DE** mettre fin à la période de probation de Madame Katy Groleau, adjointe administrative;

**QUE** son salaire soit ajusté comme convenu;

**QUE** le maire et la directrice générale soient autorisés à signer un document à cet effet.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**7.6 Remise de puits (servitude) – Érablière Réal Laroche inc.**

---

2021-09-266

**CONSIDÉRANT** la demande reçue de Monsieur Étienne Laroche-Champagne de l'Érablière Réal Laroche inc. pour reprendre possession des puits artésiens et surfaces situés sur son terrain dont la municipalité détient les servitudes;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Marco Rousseau, appuyée par la conseillère Chantal Desharnais;

Il est résolu

**QUE** le conseil autorise la directrice générale à entreprendre les démarches pour transférer les servitudes de la municipalité à l'Érablière Réal Laroche inc.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**



## **8. Sécurité publique**

---

### **8.1 Autorisation – Formation Pompier 1**

---

**2021-09-267**

**CONSIDÉRANT** la réception d'une demande du directeur incendie M. David Bergeron pour une formation de Pompier 1 qui aura lieu à l'automne 2021;

**CONSIDÉRANT QUE** sa demande est pour les pompiers Sacha Langevin et Alexandre Verville;

**CONSIDÉRANT QUE** le coût de la formation n'est toujours pas défini par le Centre régional de formation des pompiers de Victoriaville, lequel sera disponible milieu septembre 2021;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Frédéric Flibotte, appuyée par le conseiller Lawrence Hall;

Il est résolu,

**QUE** le conseil autorise les pompiers Sacha Langevin et Alexandre Verville à suivre la formation.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **9. Transport routier et voirie**

---

### **9.1 Octroi du contrat de décohesionnement du rang Boutin**

---

**2021-09-268**

**CONSIDÉRANT QU'**Excavation Jean Leclerc effectue déjà pour la municipalité le décohesionnement pour les travaux de reconstruction de la rue de la Plaisance, du rang St-Philippe et de la route Goupil le 30 août 2021;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a décidé d'octroyer le contrat de gré à gré pour le décohesionnement du rang Boutin à Excavation Jean Leclerc au montant de 6 582,40 \$ plus taxes applicables;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Gilles Fortier, appuyée par le conseiller Jasmin Desharnais;

Il est résolu,

**QUE** la municipalité a octroyé le contrat à Excavation Jean Leclerc et les travaux ont été effectués le 30 août 2021.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **9.2 Autorisation – Service de déneigement saison 2021-2022 (Entreprise M.O. 2009 inc.)**

---

**2021-09-269**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a 2 camions pour faire le déneigement hivernal pour la saison 2021-2022;

**CONSIDÉRANT QUE** dans le cas où un bris de camion a lieu durant cette période, la municipalité aura besoin d'un camion de remplacement;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité requiert les services de déneigement de l'Entreprise M.O. 2009 inc.;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Frédéric Flibotte, appuyée par le conseiller Lawrence Hall;

Il est résolu,

**QUE** le conseil autorise les services de déneigement de l'Entreprise M.O. 2009 inc. lorsque besoin il y a pour la saison hivernale 2021-2022.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **9.3 Autorisation – Achat d'abrasifs, de sable et de gravier**

---

2021-09-270

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a besoin de fournitures en abrasif, sable et gravier pour l'entretien des routes en saison hivernal;

**CONSIDÉRANT QUE** les abrasifs et les matériaux seront commandés chez différents fournisseurs de gré à gré pour la somme approximative de 20 000\$;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Marco Rousseau, appuyée par la conseillère Chantal Desharnais;

Il est résolu,

**QUE** la directrice générale soit autorisée à entamer des démarches faire l'achat des fournitures en abrasifs, sable et gravier pour l'entretien des routes en saison hivernal.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **10. Hygiène du milieu**

---

#### **10.1 Appel d'offres n° CHSM-262817 travaux de vidange des cellules 1 à 4 et de déshydratation, de transport et de disposition des boues de la station d'épuration de Chesterville – Aucune soumission reçue**

---

2021-09-271

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité est allée en appel d'offres par invitation à soumissionner sur le site de S.E.A.O.;

**CONSIDÉRANT QUE** la firme les Services EXP inc. a été mandatée pour cet appel d'offres;

**CONSIDÉRANT QUE** lors de l'ouverture des soumissions lundi, le 9 août 2021, 11 h devant témoins, Madame Karyne Houde de la firme les Services EXP a reçu aucune soumission;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Frédéric Flibotte, appuyée par le conseiller Jasmin Desharnais;

Il est résolu

**QUE** le conseil autorise la directrice générale à poursuivre le dossier selon la réception des instructions de M. Michaud de la firme les Services EXP inc.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## 10.2 Autorisation – Restauration de bornes d’incendie

---

2021-09-272

**CONSIDÉRANT** la réception d’une correspondance de Clow Canada pour la restauration des bornes d’incendie dans la municipalité;

**CONSIDÉRANT** les prix reçus selon les 2 options suivantes de la part de Stelem (Canada) inc. réparateur autorisé pour le fabricant Clow Canada, soit :

Description	Prix pour 5 bornes d’incendie	Prix pour 10 bornes d’incendie
Mobilisation et dém. de l’équipe incluant les frais de séjour d’incendie	1 360,00 \$ + taxes	1 920,00 \$ + taxes
Restauration borne	1 625,00 \$ (325\$/b) + taxes	3 100,00 \$ (310\$/b) + taxes
Pièces	en sus	en sus

**CONSIDÉRANT QU’il** est plus avantageux pour la municipalité d’effectuer la restauration pour 10 bornes d’incendie;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Lawrence Hall, appuyée par le conseiller Frédéric Flibotte;

Il est résolu

**QUE** le conseil autorise la directrice générale à procéder avec Stelem (Canada) inc. pour la restauration de 10 bornes d’incendie.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ**

## 11. Urbanisme

---

### 11.1 Dépôt de la liste des permis émis en août 2021

---

L’inspecteur en bâtiment, Monsieur Félix Hamel-Small, dépose la liste des permis du mois d’août 2021, totalisant l’émission de 8 permis pour une valeur totale des travaux de 51 751,00 \$.

### 11.2 Demande de dérogation mineure RE.50-2021-05. – 9755, rue Principale Notre-Dame

---

2021-09-273

**CONSIDÉRANT** la nature de la demande qui consiste, à autoriser la construction d’une remise d’une superficie de 44m<sup>2</sup> et d’une hauteur de 3,66m et ce, contrairement à la superficie maximale de 20m<sup>2</sup> et la hauteur maximale de 3 m prescrites pour un usage habitation unifamiliale (h1) du règlement de zonage n° 145 N.S.

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Jasmin Desharnais, appuyée par la conseillère Chantal Desharnais;

Il est résolu

**D'accepter la demande de dérogation mineure, à savoir d'autoriser la construction d'une remise d'une superficie de 44m<sup>2</sup> et d'une hauteur de 3,66 m.**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **12. Loisirs et culture**

---

### **12.1 Autorisation d'embauche – coordonnateur aux loisirs**

---

**2021-09-274**

**CONSIDÉRANT** la nécessité immédiate d'une ressource en loisirs;

**CONSIDÉRANT** la répartition des coûts du salaire avec les municipalités de Chesterville, Tingwick et Saint-Rémi-de-Tingwick, selon la répartition suivante :

Chesterville : 40 %

Tingwick : 40 %

Saint-Rémi-de-Tingwick : 20 %

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Frédéric Flibotte, appuyée par le conseiller Lawrence Hall;

Il est résolu

**QUE** le conseil accepte que la directrice générale de la municipalité de Chesterville procède à l'embauche de M. Félix Daigneault pour combler le poste de coordonnateur aux loisirs à la suite de l'entrevue de ce dernier.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **12.2 Autorisation – Implantation tableau indicateur numérique au terrain de balle**

---

**2021-09-275**

**CONSIDÉRANT** la réception d'une correspondance du Président des Loisirs de Chesterville demandant l'autorisation du conseil municipal relativement à l'ajout d'un tableau indicateur numérique situé au terrain de balle de la municipalité;

**CONSIDÉRANT QUE** le tableau indicateur soit situé au champ droit du terrain de balle molle, à l'extérieur du terrain de balle;

**CONSIDÉRANT QUE** les Loisirs de Chesterville inc. désirent amasser des dons et des commandites afin d'acquérir le tableau indicateur numérique;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Frédéric Flibotte, appuyée par le conseiller Marco Rousseau;

Il est résolu

**QUE** le conseil autorise l'implantation du tableau indicateur numérique au terrain de balle;

**QUE** le conseil accepte de faire un don au montant de 800 \$ aux Loisirs de Chesterville inc.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **12.3 Dépôt du rapport 2021 du camp de jour**

---

La coordinatrice du camp de jour, Madame Maude Marcoux-Dubois, dépose le rapport du camp de jour 2021.

### **13. Varia**

---

#### **13.1 Autorisation transmission lettre recommandée – Fin de l'entente avec la MRC d'Arthabaska – Service inspecteur en bâtiment et environnement**

---

**2021-09-276**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Chesterville a une entente avec la MRC d'Arthabaska pour les services inspecteur en bâtiment et environnement;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Chesterville désire mettre fin à cette entente;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Lawrence Hall, appuyée par le conseiller Gilles Fortier;

Il est résolu

**QUE** le conseil autorise la directrice générale de la municipalité de Chesterville à transmettre une lettre recommandée à la MRC d'Arthabaska afin de mettre fin à l'entente de la MRC d'Arthabaska pour les services d'inspecteur en bâtiment et environnement.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **14. Période de questions**

---

### **15. Levée de l'assemblée**

---

**2021-09-277**

**CONSIDÉRANT QUE** tous les sujets de l'ordre du jour ont été discutés;

**EN CONSÉQUENCE**, sur proposition du conseiller Frédéric Flibotte, appuyée par le conseiller Jasmin Desharnais;

Il est résolu

**QUE** la séance soit levée à 20 h 59.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

Vincent Desrochers,  
Maire

---

Joanne Giguère,  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

Je, Vincent Desrochers, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par mois et toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du code municipal.